

Demande de renouvellement simplifié de passeport pour adulte à l'étranger

PROTÉGÉ UNE
FOIS REMPLI - B

pour les Canadiens admissibles présentant une demande à l'extérieur du Canada

Avertissement : Toute déclaration fautive ou trompeuse concernant la présente demande et tout document à l'appui, y compris la dissimulation de tout fait important, peut être un motif de refus de délivrance d'un passeport, de révocation d'un passeport valide ou de refus de services de passeport et faire l'objet de poursuites criminelles. Votre demande ne sera pas traitée si vous omettez de remplir toutes les sections obligatoires de ce formulaire et/ou refusez de consentir à l'échange ou à la communication de tout renseignement personnel nécessaire à la prestation de services de passeport.

Tapier ou écrire en LETTRES MAJUSCULES à l'encre noire ou bleu foncé.

1 Renseignements personnels (voir Directives, section G)						Date du départ Mois Jour <input type="radio"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="radio"/> Inconnue	
Nom de famille							
Prénom(s)							
Nom de famille à la naissance							
Nom de famille antérieur				Nom de jeune fille de votre mère			
Date de naissance		Lieu de naissance					
Année Mois Jour		Ville Pays Prov./Terr./État (s'il y a lieu)					
Sexe	<input type="radio"/> Féminin <input type="radio"/> Masculin	État civil	Couleur des yeux	Couleur actuelle des cheveux	Taille (cm/po)	Poids (kg/lb)	
Adresse actuelle du lieu de résidence							
Numéro Rue		Appartement Ville		Pays		Code postal	
Adresse postale (si différente de l'adresse actuelle du lieu de résidence)							
Numéro Rue		Appartement Ville		Pays		Code postal	
Téléphone (jour)			Téléphone (autre)		Téléphone cellulaire ou adresse courriel (facultatif)		
Déclaration — Je déclare solennellement que je suis un citoyen canadien, que les photos ci-jointes ne sont pas retouchées et qu'elles me représentent véritablement, et que toutes les déclarations et informations contenues dans la présente demande et relatives à tout document à l'appui sont véridiques. Je déclare avoir lu et compris l' Avertissement figurant en haut de cette page et l' Avis de confidentialité (voir Directives, section I). Je consens à ce que le Programme de passeport d'Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada, ainsi que d'autres institutions du gouvernement fédéral, des bureaux du gouvernement du Canada à l'étranger et des tierces parties recueillent, utilisent et divulguent mes renseignements personnels, comme indiqué dans les directives de l'énoncé d'Avis de confidentialité.					Signer à l'intérieur du cadre		
					<div style="border: 1px solid black; height: 100px; width: 100%;"></div> Signature (voir Directives, section G)		
Fait le			Année Mois Jour		Signé à		
					Ville Pays		

2 Passeport canadien antérieur (voir Directives, section H)			
• Joignez tous les passeports canadiens qui vous ont été délivrés au cours des six (6) dernières années.			
Numéro de passeport		Date de délivrance	Date d'expiration
		Année Mois Jour	Année Mois Jour
Si vous ne pouvez pas présenter le passeport antérieur, ou si celui-ci est endommagé, vous ne pouvez pas utiliser ce formulaire.			
• Voulez-vous que le passeport antérieur vous soit retourné? Sinon, il sera détruit en toute sécurité par le Programme de passeport afin de protéger vos renseignements personnels.			
<input type="checkbox"/> Oui, veuillez me le retourner.			

3 Citoyenneté canadienne	
À remplir si vous êtes né à l'extérieur du Canada entre le 15 février 1977 et le 16 avril 1981 inclus.	
a) Êtes-vous un citoyen naturalisé canadien, c.-à-d. avez-vous obtenu votre citoyenneté canadienne à la suite de votre immigration au Canada?	
<input type="radio"/> Oui ➔ Allez à la page 2 <input type="radio"/> Non ➔ Passez à la question b)	
b) Est-ce qu'un de vos parents est né au Canada?	
<input type="radio"/> Oui ➔ Allez à la page 2 <input type="radio"/> Non ➔ Passez à la question c)	
c) Quand votre dernier certificat de citoyenneté canadienne vous a-t-il été délivré?	
<input type="radio"/> Après le 1^{er} janvier 2007 ➔ Présentez le certificat avec votre demande (l'original seulement).	
<input type="radio"/> Avant le 1^{er} janvier 2007 ➔ Remplissez et présentez le formulaire PPTC 001, Preuve de citoyenneté canadienne — Renseignements supplémentaires, téléchargeable à Canada.ca/passeport .	



4

Durée de validité (voir Directives, section C)Choisir l'**une (1)** des durées de validité suivantes : 5 ans ou 10 ans

5

Renseignements personnels supplémentaires**Remarque** : Si vous manquez d'espace, joignez une autre feuille signée et datée.**A** Adresses au cours des **deux (2)** dernières années Même que l'adresse actuelle du lieu de résidence
 Différente de l'adresse actuelle du lieu de résidence (remplissez ci-dessous)

1.	Du	Année	Mois	Au	Année	Mois
2.	Du	Année	Mois	Au	Année	Mois

B Occupation au cours des **deux (2)** dernières années (cochez tous les choix pertinents) :
 J'ai occupé un emploi (à temps plein ou partiel)
 J'ai fréquenté un ou des établissements d'enseignement (à temps plein ou partiel)
 Autre, p. ex. personne au foyer, sans emploi ou à la retraiteInscrivez les détails concernant les **deux (2)** dernières années comme suit :

Employeur, école ou autre	Adresse	Téléphone (jour)	Domaine d'emploi ou d'études	Date (du)	Date (au)

6

RéférencesFournissez les renseignements suivants au sujet de **deux (2)** personnes qui ne sont ni des membres de votre famille ni votre répondant, qui sont âgées de 18 ans et plus et qui vous connaissent depuis au moins **deux (2)** ans. Elles doivent consentir à fournir leurs coordonnées, car il se pourrait que l'on communique avec elles pour confirmer votre identité. Visitez Canada.ca/passeport pour plus d'information.

1. Nom de famille Prénom(s) Lien

Adresse (numéro, rue, appartement, ville, pays, code postal)

Téléphone (jour) Téléphone (autre) Téléphone cellulaire ou adresse courriel (facultatif) Me connaît depuis
Nombre d'années

2. Nom de famille Prénom(s) Lien

Adresse (numéro, rue, appartement, ville, pays, code postal)

Téléphone (jour) Téléphone (autre) Téléphone cellulaire ou adresse courriel (facultatif) Me connaît depuis
Nombre d'années

7

Coordonnées de la personne à contacter en cas d'urgence (facultatif)Nous vous recommandons d'indiquer le nom d'une personne qui **ne** voyage habituellement **pas** avec vous. Ces renseignements seront utiles si vous êtes victime d'un accident ou si vous tombez malade pendant vos déplacements.

Nom de famille Prénom(s)

Lien avec le requérant Téléphone (jour) Téléphone (autre) Téléphone cellulaire

Adresse actuelle du lieu de résidence

Numéro Rue Appartement Ville Pays Code postal

Signature du requérantFait le
Année Mois Jour

Demande de renouvellement simplifié de passeport pour adulte à l'étranger

pour les Canadiens admissibles présentant une demande à l'extérieur du Canada

Directives

(A)

Qui peut utiliser ce formulaire?

Avis important : Nous vous recommandons de ne pas finaliser vos plans de voyage avant que vous soyez en possession du passeport demandé.

Remarque : Si vous ne pouvez pas répondre **oui** à toutes les conditions décrites ci-dessous, ou s'il s'agit de votre première demande pour un passeport canadien, vous devez remplir le formulaire PPTC 041, Demande de passeport générale pour adulte à l'étranger. Des documents ou renseignements supplémentaires pourraient être exigés en complément de cette demande.

Vous pouvez utiliser ce formulaire pour **renouveler votre passeport** uniquement si vous répondez à toutes les conditions suivantes :

• **Vous aviez au moins 16 ans lorsque vous avez présenté votre demande antérieure**

• L'information (nom, date de naissance, sexe et lieu de naissance) qui figure sur ce formulaire est identique à l'information figurant à la page 2 du passeport présenté avec votre demande ①

• Le passeport canadien à renouveler :

- est valide ou expiré depuis moins d'un (1) an ②
- dont la durée de validité est ou était de cinq (5) ou de dix (10) ans ③
- n'est pas endommagé
- n'a jamais été signalé perdu ou volé



(B)

Aide-mémoire

- Les **deux (2)** pages du formulaire de demande remplies et signées au cours des **douze (12)** derniers mois
- Deux (2)** photos de passeport identiques, non retouchées, prises au cours des **six (6)** derniers mois. Aucune signature n'est requise sur les photos
- Joignez tous les passeports canadiens qui vous ont été délivrés au cours des **six (6)** dernières années
- Si vous êtes né à l'extérieur du Canada entre le 15 février 1977 et le 16 avril 1981 inclus, il est possible que vous deviez fournir des documents supplémentaires (voir la section 3)
- Les droits

Remarque : Tout document rédigé dans une langue autre que le français ou l'anglais et présenté dans le cadre du processus de demande d'un passeport doit être traduit par un traducteur agréé.

(C)

Droits à acquitter et durée de validité

Lorsque la demande est faite à l'**extérieur du Canada** ou que le passeport doit être délivré à l'extérieur du Canada :

Validité de 5 ans – 190 \$ CAN*

Validité de 10 ans – 260 \$ CAN*

*Les droits mentionnés ci-dessus comprennent un droit de services consulaires de 25 \$ CAN.

Les droits sont en devises canadiennes et doivent être convertis en devises locales. Confirmez les droits et modes de paiement acceptés auprès du bureau du gouvernement du Canada à l'étranger le plus près.

Modes de paiement :

- Argent comptant (accepté dans certains bureaux);
- Carte de débit (Interac), Visa Débit, Visa Débit virtuelle ou autre carte prépayée (Visa, MasterCard) acceptée seulement pour les demandes présentées en personne par le titulaire de la carte (acceptée dans certains bureaux). Les cartes de débit prépayées ne sont pas acceptées;
- Carte de crédit (acceptée dans certains bureaux);
- Chèque certifié ou mandat international (postal ou bancaire) au montant exact, libellé à l'ordre de l'ambassade, du haut-commissariat ou du consulat du Canada, selon le cas (accepté dans certains bureaux).

Important

- Toute personne qui demande des services de passeport doit payer le montant exact des droits applicables.
- Les requérants qui annulent leur demande ou qui se voient refuser un passeport ne sont pas admissibles à un remboursement des droits de service pour un passeport. Seuls les droits de services consulaires de 25 \$ CAN, qui ne s'appliquent qu'aux demandes pour adulte, sont remboursables.
- Des frais administratifs seront exigés pour tous les paiements refusés, en sus des intérêts applicables.
- Les droits peuvent changer.

(D)

Renseignements sur la carte de crédit (là où ce mode de paiement est accepté)

Si vous devez vous rendre à l'un des bureaux du gouvernement du Canada à l'étranger pour obtenir des services de passeport et que vous comptez payer par carte de crédit, vous devez remplir un formulaire distinct d'autorisation de paiement par carte de crédit. En remplissant et en signant ce formulaire, vous nous autorisez officiellement à porter les droits de services demandés à votre carte de crédit. De plus, ce formulaire doit être annexé à la demande de passeport.

Remarque importante : Ce service de paiement par carte de crédit, mis en place par Affaires mondiales Canada, n'est pas gratuit. Ces frais sont distincts et indépendants du montant payable au gouvernement du Canada pour tout service de passeport.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour télécharger le formulaire d'autorisation de paiement par carte de crédit, consultez le site Web du gouvernement du Canada à voyage.gc.ca.

E**Où présenter la demande**

Vous devez présenter votre demande au bureau du gouvernement du Canada le plus près qui offre des services de passeport dans votre pays de résidence ou de séjour. Vous trouverez une liste des bureaux du gouvernement du Canada à l'étranger à voyage.gc.ca ou dans l'annuaire téléphonique de votre région.

Les bureaux autorisés à traiter les demandes de passeport sont les suivants :

- les ambassades du Canada;
- les hauts-commissariats du Canada; ou
- les consulats du Canada (sauf les consulats sous l'autorité d'un consul honoraire).

F**Coordonnées**

- On peut obtenir des renseignements généraux 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. Les questions particulières sont traitées au bureau du gouvernement du Canada le plus près qui offre des services de passeport (consultez l'annuaire téléphonique de votre région).
- Les formulaires de demande de passeport en gros caractères et le livret d'instruction sur la demande de passeport en braille sont offerts sur demande seulement. Pour obtenir plus de renseignements ou pour commander l'un de ces formats, communiquez avec le Programme de passeport.

**Renseignements sur les passeports, les droits et les délais de traitement**

Canada.ca/passeport

Programme de passeport: 1-819-997-8338

ATS (pour les personnes sourdes ou malentendantes) Montréal (Canada) :
1-514-283-5197

Conseils, avertissements aux voyageurs et exigences de voyage

voyage.gc.ca

G**Renseignements personnels****Nom et prénom(s) devant figurer dans le passeport**

Le nom que vous inscrivez doit correspondre **exactement** au nom figurant à la page 2 du passeport antérieur. Votre nom de famille et vos prénoms doivent être écrits de la même façon et inscrits dans le même ordre. Si vous avez changé de nom, vous **ne pouvez pas** utiliser ce formulaire. Vous devez remplir le formulaire PPTC 041, Demande de passeport générale pour adulte à l'étranger.

Remarque: Si vous prévoyez changer de nom dans un avenir proche, vous devrez présenter une nouvelle demande de passeport générale complète incluant les frais.

Nom de famille à la naissance et nom de famille antérieur

À inscrire lorsque ces noms sont différents du nom de famille devant figurer dans le passeport (à titre d'information pour le Programme de passeport d'Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada seulement; ces noms ne figureront pas dans le passeport).

Nom de jeune fille de votre mère

Indiquez le nom de famille de votre mère à sa naissance.

Date de naissance

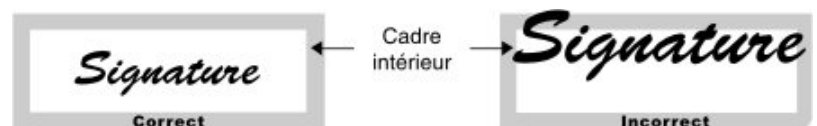
L'**année**, le **mois** et le **jour** précis de votre naissance seront inscrits tels qu'indiqués dans votre passeport antérieur.

Lieu de naissance

Indiquez votre lieu de naissance sur la demande de passeport. Si vous ne voulez pas que ce renseignement soit inscrit dans le passeport, remplissez et présentez le formulaire PPTC 077, Demande d'un passeport canadien sans l'inscription du lieu de naissance, téléchargeable à Canada.ca/passeport.

Signature

Vous **devez** apposer votre signature habituelle sur les **deux (2) pages**.



(H)

Passeport canadien antérieur

- Joignez tous les passeports canadiens qui vous ont été délivrés au cours des **six (6)** dernières années. Si vous ne pouvez pas présenter le passeport antérieur, ou s'il est endommagé, vous ne pouvez pas utiliser ce formulaire. Vous devez remplir le formulaire PPTC 041, Demande de passeport générale pour adulte à l'étranger, téléchargeable à Canada.ca/passeport.
- Le nom d'une personne ne peut être inscrit que dans **un (1)** seul document de voyage canadien (passeport, certificat d'identité ou titre de voyage pour réfugiés) valide.

Remarque : Si le passeport actuel expire dans plus de **douze (12)** mois à compter de la date à laquelle vous présentez la demande, fournissez une explication écrite de la raison pour laquelle vous présentez votre demande maintenant. Dans le cas où le Programme de passeport d'Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada juge que l'explication fournie n'est pas valable, il se peut que votre demande soit refusée.

(I)

Avis de confidentialité

Tous les renseignements personnels fournis dans ce formulaire de demande sont recueillis par le Programme de passeport d'Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC) afin de déterminer si le requérant est en droit de recevoir un passeport canadien et de fournir l'information à la Direction générale des affaires consulaires d'Affaires mondiales Canada, au cas où le titulaire du passeport aurait besoin d'aide lors d'un voyage à l'étranger. Dans le cadre de la prestation de ces services, les renseignements personnels sont recueillis, utilisés et divulgués en vertu du *Décret sur les passeports canadiens*, conformément à la *Loi sur la protection des renseignements personnels* et d'autres lois, réglementations et politiques fédérales relatives à la protection des renseignements personnels, comme l'indique le Fichier de renseignements personnels PPTC PPD 102 (passeports ordinaires et passeports officiels). Dans le cadre de la prestation de services de passeport, IRCC et d'autres institutions du gouvernement fédéral ou les bureaux du gouvernement du Canada à l'étranger qui participent à la prestation de services de passeport peuvent échanger des renseignements personnels. De plus, afin de déterminer l'admissibilité actuelle et continue et de conserver l'intégrité du Programme de passeport, tous les renseignements personnels recueillis peuvent être vérifiés et soumis à des recherches aux fins de sécurité visant à authentifier l'identité et la citoyenneté, ainsi qu'à déterminer l'existence de motifs conduisant au refus de délivrer un passeport, à la révocation d'un passeport valide ou au refus d'offrir des services de passeport. Pour les mêmes raisons, les renseignements personnels du répondant peuvent aussi être vérifiés et soumis à une recherche aux fins de sécurité visant à déterminer si l'individu répond aux exigences relatives au répondant. Les renseignements personnels pourraient être communiqués à des tierces parties, tels des organismes chargés de l'application de la loi et des institutions délivrant des documents d'identité, afin que soient effectuées les vérifications et recherches aux fins de sécurité requises dans le cadre de la prestation de services de passeport; pour ces mêmes fins, les tierces parties pourraient communiquer les renseignements personnels à IRCC ou d'autres institutions du gouvernement fédéral ou à des bureaux du gouvernement du Canada à l'étranger. Pour rendre le passeport canadien plus sécuritaire, IRCC utilise la technologie de reconnaissance faciale. Une puce électronique est également insérée dans le livret. Cette puce contient, en format électronique, la photo du titulaire ainsi que les renseignements personnels figurant à la page 2 du livret. Il est possible que IRCC sollicite la rétroaction du requérant ou du titulaire du passeport à l'égard des services de passeport.

(J)

Directives pour les photos de passeport canadien

Vous devez présenter **deux (2)** photos identiques et non altérées avec chaque demande de passeport. Les photos électroniques ne sont pas acceptées.

Vos photos doivent être :

- prises en personne par un photographe commercial;
- imprimées professionnellement sur du papier photographique ordinaire de haute qualité (les photos imprimées à la maison ne sont pas acceptées);
- claires, bien définies et nettes. Les photos peuvent être en couleur ou en noir et blanc;
- prises avec une expression faciale neutre (**bouche fermée et pas de sourire**) et le regard tourné directement vers l'appareil photo, avec les **yeux ouverts et clairement visibles**;
- prises avec éclairage uniforme sans ombrages, réflexion, ni lumière éblouissante;
- montrer le visage complet de face et le haut des épaules, qui doivent être perpendiculaires à l'appareil photo (le visage et le haut des épaules en direction de l'appareil photo, la tête ni penchée ni tournée);
- montrer la couleur naturelle de la peau et être prises contre un arrière-plan blanc ou de couleur pâle de manière à ce que les traits du visage et les vêtements soient clairement visibles et se détachent nettement de l'arrière-plan;
- des originaux **non altérés** et non des copies tirées d'une photo existante;
- prises dans les **six (6)** mois précédant la date de présentation de votre demande et être représentatives de votre apparence actuelle.

Aucune signature n'est requise sur les photos.

Ne correspond pas aux dimensions réelles
(référez-vous aux mesures indiquées ci-dessus)

Les renseignements suivants doivent être inscrits au verso d'une photo

- Le nom et l'adresse complète du studio du photographe (pas une case postale), ainsi que la date à laquelle la photo a été prise. Ces renseignements peuvent être écrits à la main ou estampillés par le photographe (les étiquettes autocollantes ne sont pas acceptées).
- Aucune signature n'est requise sur les photos.

Renseignements supplémentaires

- Les lunettes obtenues sur ordonnance peuvent être portées dans les photos à condition que l'on voie clairement les yeux et qu'il n'y ait aucun reflet sur les verres.
- L'effet des yeux rouges, les verres teintés et les lunettes de soleil rendent les photos inacceptables.
- Les chapeaux et autres couvre-chefs ne sont pas acceptés, à moins d'être portés pour des raisons religieuses ou médicales. Toutefois, tous les traits du visage doivent paraître clairement, et le couvre-chef ne doit pas créer d'ombre sur le visage.

Vous trouverez plus de renseignements à Canada.ca/passeport.